

Fiche rédigée par : Hugues Roy  
 Classe concernée : CM1/CM2

<p><b>Identification de l'ouvrage :</b>  <i>Titre, auteur, illustrateur, éditeur, éventuellement numéro dans la liste ministérielle...</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Titre</u>: La petite Sirène</li> <li>• <u>Auteur</u> : H.C. ANDERSEN</li> <li>• <u>L'illustrateur</u> : Georges Le moine</li> <li>• <u>La collection</u>: Folio Cadet</li> <li>• <u>Public visé</u>: de 8 à 12 ans</li> </ul>
<p><b>Entrée dans l'ouvrage :</b>  <i>Couverture, 4ième de couverture, format, orientation...</i></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. <u>Observation de la couverture</u> : partir de l'illustration de la couverture, en ôtant le titre et les noms d'auteur et d'illustrateur. Faire analyser l'image selon les critères suivants : les couleurs, le style du dessin, les sentiments dégagés par l'image. Remarquer l'expression triste ou rêveuse de la jeune fille. Puis demander aux élèves de quelle histoire il s'agit et demander de justifier leur choix.</li> <li>2. <u>Aborder la quatrième de couverture</u> : lire ou faire lire le résumé et faire comprendre aux élèves que le récit est ancré dans des univers fictifs, imaginaires tels que le royaume des mers.</li> </ol>
<p><b>Contenu :</b>  <i>L'histoire et/ou traitement du thème, rapport texte image, mise en page, schéma narratif, technique de narration, style...</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Forme littéraire</u>: Conte</li> <li>• <u>Genre littéraire</u> : Merveilleux</li> <li>• <u>Thème</u>: l'histoire d'une petite sirène qui évolue dans les espaces aquatique, terrestre et céleste pour l'amour d'un homme (nombreux signes symboliques : les éléments, la métamorphose, la notion de bien et de mal...).</li> <li>• <u>Résumé</u> : Au plus profond de l'Océan se trouve le château du roi de la mer, père de six charmantes ondines. La petite sirène, la plus jeune, est aussi la plus belle de toutes. À l'âge de quinze ans, chacune d'elles peut monter à la surface observer le monde d'au-dessus les flots. Quand vient enfin son tour, la petite sirène s'élève, légère comme une bulle. Elle aperçoit alors un navire où l'on danse pour fêter l'anniversaire d'un jeune prince. Une tempête survient, provoquant le naufrage. La jeune sirène sauve le prince de la noyade et en tombe éperdument amoureuse. Elle décide alors de sacrifier sa queue de poisson et sa voix enchantresse pour partager le destin des humains. Si son beau prince épouse une autre femme, le cœur de la petite sirène se brisera et elle se transformera en écume...</li> <li>• <u>Narration</u> : Alternance de passages de narration, de description et de dialogue. Le texte ne développe pas trop la description des personnages (spécificité du conte), excepté des informations ponctuelles sur les caractéristiques de la Petite Sirène (sa beauté, sa voix merveilleuse). La description se porte davantage sur les lieux, les décors, notamment le royaume des Mers, paradis aquatique.</li> <li>• <u>Schéma narratif</u> ( sur le mode du schéma quinaire)       <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>Situation initiale</b>:            A leur majorité, les cinq soeurs découvrent l'une après l'autre le monde des hommes.</li> <li>2. <b>Élément déclencheur</b> :            La Petite Sirène peut monter à la surface de l'eau le jour de sa</li> </ol> </li> </ul>

	<p>majorité. Elle s'approche d'un bateau qui chavire à cause du vent.</p> <p><b>3. Partie des actions :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- La Petite Sirène sauve le prince dont elle est tombée amoureuse.</li> <li>- Elle désire épouser le jeune prince et obtenir une âme éternelle.</li> <li>- Elle rencontre la sorcière des Mers pour obtenir une transformation physique: elle est transformée en humaine au prix de sa langue qui est coupée.</li> <li>- La Petite Sirène est condamnée à mourir si le jeune homme en épouse une autre.</li> <li>- Le prince va en épouser une autre: la sirène doit le tuer ou mourir.</li> </ul> <p><b>4. Résolution du problème:</b> La Petite Sirène refuse de tuer le jeune prince.</p> <p><b>5. Situation finale :</b> La bonne action de la Petite Sirène est récompensée: elle devient une fille des airs. Au terme de 300 ans, elle possédera une âme éternelle.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Rapport texte/image :</u> Les illustrations de Georges Lemoine sont évocatrices et poétiques. Les élèves peuvent comparer les descriptions de l'auteur avec les dessins du livre.</li> </ul>
<p><b>Références culturelles, débats...</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Présenter l'auteur</u> , sa vie, ses oeuvres et expliquer qu'Andersen est un auteur classique, Ces contes sont lus de génération en génération (notion de patrimoine littéraire commun, de culture commune).</li> <li>• <u>Référence culturelle:</u> Le texte d'origine de la Petite Sirène est un conte médiéval russe intitulé <i>La Fille du Roi des Mers</i>. Dans ce récit, la sirène entraîne les hommes au fond des mers. Andersen y a donc apporté des modifications : la petite Sirène est attirée par le monde des hommes pour lequel elle accepte de sacrifier sa voix contre une apparence humaine.</li> <li>• Prolongement de la lecture de ce conte avec d'autres ouvrages qui reprennent le même thème , tels que <i>La Sirène (Le petit navigateur illustré – Elzbieta- Pastel)</i> ou effectuer des recherches sur le mythe de la Sirène dans la littérature.</li> </ul>
<p><b>Exploitation :</b> <i>Durée d'étude, passages choisis, rapport sur les 4 entrées (lecture magistrale, lecture silencieuse par les élèves, résumé partiel préparé par maître, lecture à haute voix), niveau de difficulté (1, 2, 3 dans le cycle de la classe)...</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Durée d'étude</u> : 9 séances de 45 minutes réparties sur 3 semaines.</li> <li>• <u>séance 1</u> : première approche du livre       <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Relevé des informations définissant le livre (titre, auteur, illustrateur,,)</li> <li>2. Observation de la couverture et de la quatrième de couverture.</li> <li>3. Aborder rapidement les illustrations du livre,</li> <li>4. Première approche du livre avec résumé partiel préparé par le maître sur les différents mondes évoqués dans ce conte.</li> </ol> </li> <li>• <u>séance 2</u> : Chapitre 1: pages 5 à 10       <ul style="list-style-type: none"> <li>-Lecture magistrale.</li> <li>-Puis questionnement oral autour de la description du monde sous-marin. Les nombreuses comparaisons devront être évoquées,</li> <li>- Phase de réinvestissement sur fiche photocopiée reprenant cet extrait afin de surligner tous les moyens utilisés par l'auteur pour effectuer ses comparaisons.</li> </ul> </li> </ul>

- séance 3 : Chapitre 2 : pages 11 à 19
  - Lecture magistrale du chapitre, puis reformuler oralement les centres d'intérêts des cinq soeurs.
  - Travail de groupe : compléter un tableau à plusieurs entrées sur
    1. ce qu'elles voient
    2. ce qu'elles entendent
    3. ce qu'elles sentent ou ce qu'elles touchent
    - Phase orale collective : présentation des différentes réponses apportées dans le tableau.
    - Achever cette étude sur le fait que si les autres sirènes n'apprécient pas le monde terrestre. la Petite Sirène, elle, en rêve depuis toujours.
  
- Séance 4 : Chapitre 3 : pages 20 à 30
  - Lecture silencieuse du chapitre.
  - Phase écrite individuelle: relecture en relevant ce que découvre la Petite sirène dans un tableau à trois entrées (idem à celui de la précédente séance).
  - Phase orale collective: présentation des réponses apportées dans le tableau et comparer le ressenti de la Petite Sirène avec celui de ses soeurs.
  
- Séance 5 : chapitre 3 : pages 20 à 30
  - Relecture magistrale de ce chapitre décisif
  - Travail de groupe sur les différentes parties de ce dernier. En groupe de deux, les élèves cherchent un titre à donner à chacune des parties :
    1. la découverte et la fête
    2. la tempête et le naufrage
    3. le sauvetage
    4. la tristesse, la mélancolie
    5. la confiance aux autres sirènes
  
- séance 6 : chapitre 4: pages 31 à 39
  - Lecture magistrale par les élèves
  - Faire remplir un tableau du même type qu'au chapitre 2
  - Prolongement: production écrite : Que va demander la petite sirène à la sorcière ?
  
- séance 7 : chapitre 5 : pages 40 à 48
 

Lecture magistrale du chapitre, puis échange oral autour des descriptions du monde des sirènes, des hommes et celui de la sorcière.
  
- Séance 8 : chapitre 6 et 7: pages 49 à 61
 

Lecture silencieuse puis questions sur fiche :

  1. La petite sirène et le prince s'aiment-ils du même amour ?
  2. Quelles sont les paroles qui permettent de définir l'amour que porte le prince à la petite sirène ?
  3. Quelles attitudes de la petite sirène montrent que son amour pour le prince est d'une nature différente ?
  4. Quelle est la phrase qui montre que le prince ne se rend pas compte des sentiments de la petite sirène ?

Phase de mise en commun et faire prendre conscience aux élèves de la douleur de la situation pour la petite sirène.
  
- Séance 9 : chapitre 8 : pages 62 à 67
 

Lecture magistrale de la fin du conte: débat sur le fait que la

	<p>sirène refuse de tuer le prince, sur le monde céleste qu'elle gagne et son immortalité.</p>
<p><b>Bilan de l'exploitation :</b> <i>Difficultés et réussites rencontrées dans la mise en oeuvre au sein de la classe...</i></p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Les élèves sont entrés dans le sujet de l'histoire sans difficulté.</li><li>• Le vocabulaire est riche et soutenu : il nécessite des explications notamment dans les passages descriptifs.</li><li>• Certaines phrases sont assez difficiles d'accès en raison de leur longueur, des énumérations et de l'absence de mots de liaison.</li></ul>